

Corpus Quartal

ZIMA 2027 12 €

OŠETŘOVATELSTVÍ · TERAPIE · RUHRSKÁ OBLAST

OBÁLKA

Nové u nás: logopedie

Abychom mohli snadněji mluvit.

Z REÁLNÉHO ŽIVOTA.

Krok za krokem.

Paní M. se vrací ven.



Corpus Callosum
Pflege · Therapie · Ruhrgebiet

VÍTEJTE.

Jsme rádi, že jste tady.

Jsme Corpus Callosum z Dortmund. U nás ošetrovatelská péče, fyzioterapie, ergoterapie a logopedie pracují ruku v ruce – pro lidi doma, v ošetrovacích zařízeních a v našich praktikách.

Krátké vzdálenosti, pevná kontaktní osoba a tým, který naslouchá: to je náš cíl. V tomto čísle vám ukážeme, jak to vypadá v každodenním životě a co je pro nás nové.



Naše recepce, Schützenstraße 150

V TOMTO VYDÁNÍ

Obsah

03	KDO JSME.	Ošetrovatelství a terapie, které spolu mluví
04	OBÁLKA	Nové u nás: logopedie
06	OŠETŘOVATELSKÁ PÉČE	Zůstávám doma. Dobře postaráno.
08	LÉČBA	Fyzioterapie a pracovní terapie
10	SEZÓNŇÍ TIP	Bezpečně přes zimu
12	Z REÁLNÉHO ŽIVOTA.	Krok za krokem. Paní M. vypráví svůj příběh
14	PRO PŘÍBUZNÉ	Příbuzná vypráví její příběh.
16	PŘÍBĚHY	Zpět do života.
18	PRO ZAŘÍZENÍ PÉČE	Léčba v domovech pro seniory a na domácích návštěvách
20	ZDRAVÍ	Novinky ze světa zdravotnictví
22	NÁŠ TÝM.	Proto to děláme.
23	NÁJEM ZAMĚSTNANCŮ	Když se směna otřásá.
24	HLASY	4,8 hvězdiček z 99 Google recenzí
25	O NÁS	Hledáme franšízové partnery.
26	KONTAKTNÍ ÚDAJE	Zavolejte nám.
27	PRÁVNÍ OZNÁMENÍ	

KDO JSME.

Ošetrovatelství a terapie, které spolu mluví.

U nás péče o sestry, fyzioterapie, ergoterapie a logopedie fungují ruku v ruce – takže nemusíte všechno organizovat samostatně. Jedna kontaktní osoba, koordinované schůzky, tým, který poslouchá.

Každý, kdo je nemocný nebo potřebuje péči, chce být pochopen – v každém jazyce. V našem týmu mluvíme dvanácti jazyky: Německy, anglicky, turecky, kurdsy, španělsky, řecky, rumunsky, arabsky, rusky, ukrajinsky, polsky a farsí.

NAŠE JMÉNO.

Proč se nazýváme Corpus Callosum.

Corpus callosum je největší spojení mezi oběma polovinami mozku. Prostřednictvím milionů nervových vláken zajišťuje, že levá a pravá strana nerobí vedle sebe, ale myslí a jedná jako jedna. To je přesně to, čeho se snažíme v péči dosáhnout.

Ošetrovatelská péče

Struktura, spolehlivost, péče. Na co se můžete spolehnout každý den.



Léčba

Pohyb, vnímání, vývoj. Co pomáhá lidem jít znovu vpřed, krok za krokem.

Corpus Callosum spojuje obě.

U nás si obě strany promlouvají. Proto jsme si vybrali toto jméno.





ÚVODNÍ STRÁNKA · NOVÝ NA CORPUS CALLOSUM

A teď i hlas.

Nové u nás: logopedie.

Naše logopedie doplňuje ošetrovatelskou péči, fyzioterapii a ergoterapii – vše z jednoho zdroje.

Někdy, po mrtvici, chybí jediné slovo, a najednou je celý svět trochu dál. Někdy je to dítě, které v školce mlčí, protože mu ostatní nerozumí. A někdy se jídlo stává námahou, protože polykání už nefunguje správně.

Pro všechny tyto okamžiky, Corpus Callosum nyní nabízí logopedie. Funguje to ruku v ruce s naší ošetrovatelskou péčí, fyzioterapií a pracovní terapií.

Pokud jste již v naší péči, můžete jednoduše přidat logopedii, koordinovanou s lidmi, kteří vás již znají.

Cvičení probíhá klidně, s trpělivostí a často se smíchem: mluvení, hlas, polykání. Vždy přizpůsobené cílům a tempu každého člověka.

Logopedie je dostupná na lékařský předpis, a to po konzultaci s lékařskou praxí.

Výpovědi a otázky: prostřednictvím našeho ústředí (viz kontaktní stránka).

Abychom mohli snadněji mluvit.

MLUVNÍ TERAPIE S NÁMI

Po mrtvici a neurologickém onemocnění

Pro poruchy polykání

Pro děti s potřebami vývoje řeči a jazyka

MLUVNÍ TERAPIE

Jméno.

Po mrtvici pan D. nemohl najít slova. V logopedii začal malý, se zvuky, slabikami a obrázky. První celé slovo, které znovu řekl jasně, bylo jméno jeho ženy. Přilepila ho na ledničku.

První slovo bylo její jméno.

LOGOPEDIE, DÍTĚ

Leon říká vtipy.

Leonovi je šest a dlouho mu bylo těžké, aby ho někdo pochopil. Ve školce byl zticha. V logopedii jsme hráli, rýmovali a smáli se – a cestou cvičili. Dnes Leon vypráví vtipy, obvykle ty samé tři. Jeho rodiče se vždycky smějí.

Obvykle stejné tři.

Jména byla změněna; každý kurz je individuální.

TO JE DOBRĚ VĚDĚT.

Jak se dostat na logopedii.

Logopedie je dostupná na lékařský předpis, a to po konzultaci s lékařskou praxí. Schůzky a dotazy prostřednictvím našeho ústředí.



DOMÁCÍ PÉČE

Zůstávám doma. Dobře postaráno.

Poskytujeme péči v celém Dortmund – od Eving do Hörde.

Základní péče a lékařská péče

Pomoc v každodenním životě a poradenství ohledně úrovně péče (Pflegegrad)

Pevné týmy, které tě znají.

TO JE DOBŘE VĚDĚT.

Pevné týmy.

Všude Dortmund, od Eving do Hörde, je péče poskytována týmy, které vás znají.



Zůstávám mobilní. Žije nezávisle.

Léčíme pacienty v naší ordinaci, doma i v ošetrovnách.

Fyzioterapie: Cílem je zmírnit bolest, budovat sílu a chodit bezpečněji.

Pro děti, dospělé a starší osoby



Naše výcviková oblast, Schützenstraße 150

TO JE DOBRĚ
VĚDĚT.

Pro
všechny
věky.

Fyzioterapie pro děti,
dospělé a starší lidi,
v naší praxi, doma a
v péči.



PRACOVNÍ TERAPIE

Ovládání každodenního života – od oblékání až po vaření.

Nezávislý v každodenním životě – co nejdéle.



SEZÓNÍ TIP

Bezpečně přes zimu

Klouzavé stezky, brzká tma, mokré listy: v zimě hrozí nebezpečí zakopnutí přímo před vchodovými dveřmi. Několik jednoduchých věcí dělá každodenní život bezpečnějším.

Dobré boty: pevné boty s neškrábnoucími podrážkami, dokonce i na krátkou procházku do poštovní schránky.

Hodně světla: Mějte dobře osvětlené chodby, schodiště a vchody; v noci vám pomůže malé noční světlo.

Pohybujte se klidně. Malé kroky, ruce z kapes – a když je led, je lepší odložit schůzku.

Pokračujte. Síla a rovnováha vám pomohou zůstat na nohou. Nejlepší je, když si s lékařem nebo terapeutem promluvíte o tom, jaké cvičení je pro vás vhodné.





Krok za krokem.

Když jsme před čtyřmi lety potkali paní M., její byt byl celý její svět. A i to bylo příliš velké. Z postele do kuchyně se dostala jen na rukou a kolenou.

"Už jsem přestala myslet na vnější svět", říká dnes.

Ošetrovatelská péče, fyzioterapie a ergoterapie přišly k ní od samého začátku. Ošetrovatelská péče zajistila, aby její každodenní život byl bezpečný. Fyzioterapie pracovala na síle a rovnováze, nejprve seděl, pak stál, pak s rolátorem. Zaměstnanecká terapie s ní cvičila věci, které normálně neděláte: vstávat, oblékat se, sáhnout po konvici.

Byly dobré a těžké týdny. Ale v určitém okamžiku se poprvé postavila na schodiště s terapeutem po jejím boku. Později šla na roh s někým, kdo ji doprovázel.

A pak přišlo ráno, kdy volala a jednoduše řekla: Šel jsem do pekárny. Sám.

Dneska paní M. jde svou vlastní cestou. Pomalu, svým vlastním tempem. Ale jsou její vlastní.

Jméno změněno; každý kurz je individuální.

Šel jsem do pekárny. Sám.

Příbuzný vypráví její příběh.

Když se její matka vrátila z nemocnice, paní K. měla složku plnou papírů a žádný plán. Úroveň péče, pojištění dlouhodobé péče, terapie – navíc k vlastní práci a dvěma dětmi. "Ve večerních hodinách jsem seděla u kuchyňského stolu a dívala se na tu složku", říká.

První hovor na Corpus Callosum byl krátký. Druhý nebyl. Někdo si vzal čas, prošel si s ní dokumenty a v určitém okamžiku se zeptal: A jak se ti vlastně daří? Musela na chvíli mlčet.

Dnes ošetrovatelskou péči i terapii zajišťuje jeden poskytovatel a termíny jsou sladěné. Když se u její matky něco změní, všichni to vědí – aniž by paní K. musela volat pěti lidem. A když v létě poprvé po dlouhé době na týden odjela, převzala péči zástupná péče (Verhinderungspflege).

"Jsem zase dcera", říká. Nejen organizátor.

Jméno změněno; každý kurz je individuální.



Naše čekárna

Jsem zase dcera. Nejen organizátor.



PRO PŘÍBUZNÉ

Ty si taky můžeš dát pauzu.

Starat se o děti doma je hodně.

Udržujte péči, když potřebujete přestávku

Poradenství o dávkách pojištění dlouhodobé péče

A taky sympatické ucho pro vaše otázky.

JE TO TAK JEDNODUCHÉ.

1 Zavolejte nebo napište

2 Poznáváme se

3 Začneme společně

Zpátky do života.

V TĚCHTO PŘÍBĚZÍCH

Čtyři malé cíle.

Zase uvařit kávu, vrátit se k zeleninové posteli, porozumět vlastním lékům v mateřském jazyce, svázat luk. Z ergoterapie, fyzioterapie a péče o sestry.



PRACOVNÍ TERAPIE

Kávu pro vnoučata.

Po mrtvici nemohla paní A. dělat kávu v neděli. Bolí ji to víc než ruka. V ergoterapii cvičila přesně to: otevírání plechovky, držení lžice, zvedání hrnce. Jedno jarní neděle byla zpátky u kávovaru.

[Babička zase dělá kávu v neděli.](#)

FYZIOTERAPIE

Zpátky do zahrady.

Po pádu pan K. mohl jen pozorovat z okna, jak rostou plevy. Fyzioterapie měla jen jeden cíl. Jeho cíl: vrátit se k rajčatům. Další léto zase stál ve své zeleninové posteli. Jeho terapeut dostal první rajčat.

První rajčata byla pro ni.



ZDRAVOTNÍ PÉČE, JAZYKY

V jeho jazyce.

Pan Y. nerozuměl svým lékům, všechno bylo příliš rychlé a v němčině. Pak k němu přišla zdravotní sestra, která mluví jeho rodným jazykem, a v klidu mu vysvětlila, co má brát, kdy a k čemu. Poprvé za dlouhou dobu se už necítil jako cizinec ve svém životě.

Už není hostem v jeho vlastním životě.

PRACOVNÍ TERAPIE, DÍTĚ

Mia si zavazuje boty.

Mii je devět a už nechtěla velcro boty. Ale luky, tužky a nůžky byly pro ni těžké. V ergoterapii se každé cvičení stalo hrou. Jednoho rána hrdě ukázala na nohy: Udělal jsem to sám. Prk byl křivý. Na tom vůbec nezáleželo.

Prk byl křivý. Na tom vůbec nezáleželo.

Jména byla změněna; každý kurz je individuální.

PRO ZAŘÍZENÍ PÉČE

Přišli jsme za vašimi rezidenty.

Pevní terapeuti, spolehlivé schůzky

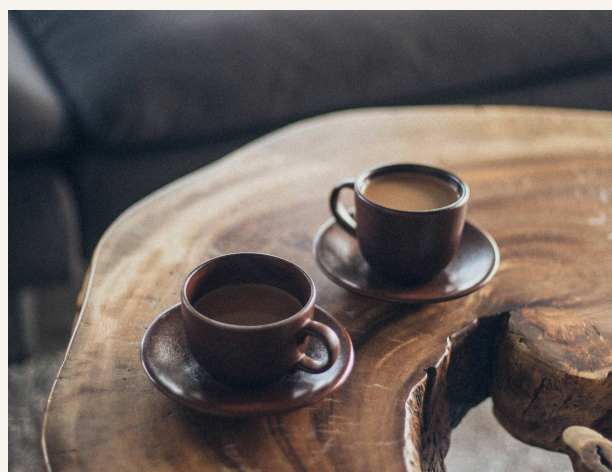
Krátké komunikační linky s ošetřujícím personálem

Instrukce pro váš ošetřovatelský tým, například o přemístění a mobilizaci pro záda.

Terapie přímo ve vašem zařízení – úzce koordinovaná s vaším ošetřovatelským týmem.



Naše zasedací místnost.





DOMÁCÍ NÁVŠTĚVY

Taky chodíme k vám domů.

Fyzioterapie a ergoterapie jsou k dispozici v naší ordinaci, doma i v ošetrovacích zařízeních – na lékařský předpis.

Domácí návštěvy, včetně návštěv zařízení péče

Koordinované jmenování



NOVINKY ZE SVĚTA ZDRAVOTNICTVÍ

Zdravotní pojištění: průměrný dodatečný příspěvek stabilní v roce 2027

Dobrou zprávou pro začátek roku je, že podle prognózy odborníků (The GKV Schätzerkreis, Statutory Health Insurance Estimation Group) bude průměrný dodatečný příspěvek (Zusatzbeitrag) v roce 2027 na úrovni 2,9 procenta. Toto je však pouze pokyn – každý fond zdravotního pojištění stanovuje příspěvek pro své členy. Pokud váš fond zvýší příspěvek, musí vás o tom informovat a vy máte zvláštní právo zrušit své členství.

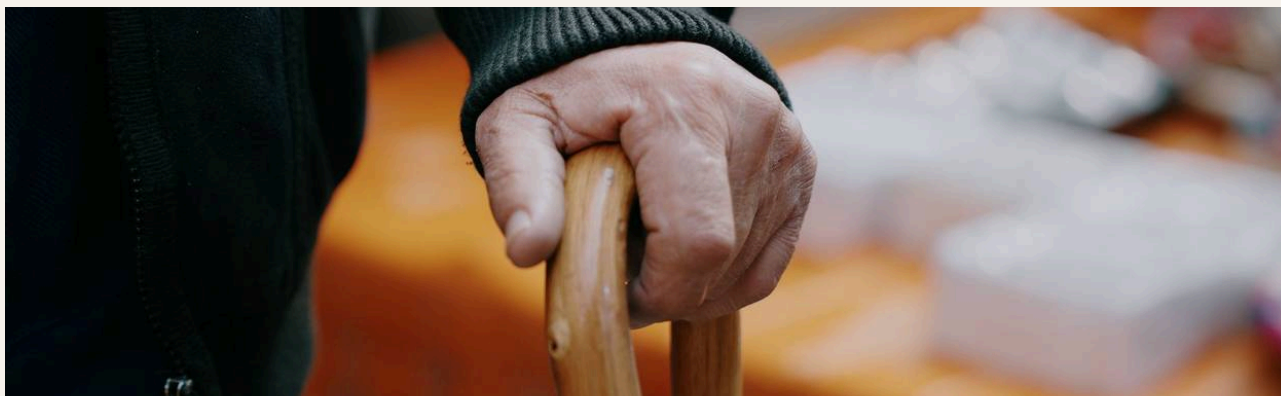
Zdroj: Federální ministerstvo zdravotnictví / federální úřad sociálního zabezpečení, od 10. října 2026

Ochrana očkováním starších lidí

Stálý výbor pro očkování (STIKO) doporučuje každoroční očkování proti chřipce pro všechny ve věku 60 let a starší s speciální vakcínou pro starší lidi (vysoká dávka nebo adjuvantovaná vakcína). Od věku 75 let se doporučuje také jednorázové očkování proti RSV; pro osoby se závažnými základními onemocněními nebo žijící v zařízení péče od věku 60 let. Zda vakcína ještě dává smysl, je nejlepší projednat se svým lékařem.

Zdroj: Institut Roberta Kocha/STIKO, od 09/2026





NÁŠ TÝM.

Proto to děláme.

To jsou jen zřídka ty velké chvíle. Je to ráno, kdy někdo znovu poprvé chodí k dveřím sám. Odpoledne, kdy jedna ruka zase drží šálek kávy. Úsměv, když se vrátí slovo, které dávno chybělo.

Naše zdravotní sestry a terapeuti zažívají takové chvíle každý den a předávají je: během přestávek, na chodbě,

při předávání dávek. Protože ošetrovatelská péče a terapie pracují ruku v ruce s námi, nakonec není šťastná jen jedna osoba, ale celý tým.

Proto vstáváme brzy. Proto jezdíme přes sněh a déšť. A proto jsme rádi, že jsme se na druhý den vrátili.

Nakonec je celý tým šťastný.

PROČ TU PRACUJU?

Ana, zdravotní sestra.

Když jsem přijel do Dortmund, měl jsem kufr, diplom ze své vlasti a mnoho otázek. Tým mi pomohl s uznáním mé kvalifikace, s formuláři a s usídlením. Tady nejsem jen kolegyně. Tady patřím.

Jméno změněno.

SPOLUPRÁCE S NÁMI

Připojte se k týmu.

Ošetrovatelství, fyzioterapie, ergoterapie, logopedie – včetně pro kvalifikované odborníky ze zahraničí. Pomáháme s rozpoznáním a usídlením.

ecorpusjobs.de • bewerbung@ecorpus.de

Pomocníci v péči, včetně těch
bez formálního vzdělání

Personál pro domácnost

Registrované zdravotní sestry

Supervizory praktického
vzdělávání (Praxisanleiter)

Manažeři ošetrovatelských
služeb, včetně těch, kteří mají
kvalifikaci v oblasti intenzivní
péče



PRO DOMY DŮCHODCŮ, NEMOCNICE A OŠETŘOVATELSKÉ SLUŽBY

Když se směna otřásá.

Nájem zaměstnanců z Corpus Callosum – ošetrovatelství a domácnosti, od asistentky péče až po manažera ošetrovatelské služby (PDL).

Nedělní večer, nemocný dopis a pondělní pracovní seznam má mezeru. Každý ředitel domovů a oddělení zná tento pocit.

Na to je náš nájem zaměstnanců. V našem fondu najdete lidi pro všechny úkoly v oblasti ošetrovatelství a domácnosti: pomocníky v péči s formálním vzděláním i bez něj, zaměstnance v domácnosti, registrované zdravotní sestry až po manažery ošetrovatelských služeb se specializovaným vzděláním v oblasti intenzivní péče.

Abys měl zase pořádnou službu.

A pokud jde o ambulantní ošetrovatelské služby: pokud vaši stážisté potřebují praktického vedoucího, najdete ho také u nás.

Známe ošetrovatelství zevnitř, protože to děláme každý den sami. To je důvod, proč víme, co je důležité na vašem oddělení nebo ve vaší rezidenční jednotce, a posíláme vám lidi, kteří si zavírají rukávy.



Kontaktní číslo: ecorpuspersonal.de

Naše Google recenze.

4,8

z 5 hvězdiček z 99 Google recenzí · od října 2026



Jsi s námi spokojený? Oceněte nás na Google.



O NÁS

HLEDÁME FRANŠÍZOVÉ PARTNERY.

Bochum Witten Schwerte Unna Bergkamen

Růstáme – s partnery z regionu.

Řídíte ambulantní ošetrovatelskou službu a přejete si větší podporu ve své každodenní práci? Jako franšizový partner společnosti Corpus Callosum získáváte podporu z jediného zdroje: s fakturací, školením, inspekcemi lékařské služby a zaměstnanci.

Ostatní regiony na vyžádání.

Kontaktní údaje: info@ecorpus.de · 0231 58 69 26 00

Zavolejte nám.
Posloucháme vás.



ecorpus.de

0231 58 69 26 00

Corpus Callosum GmbH

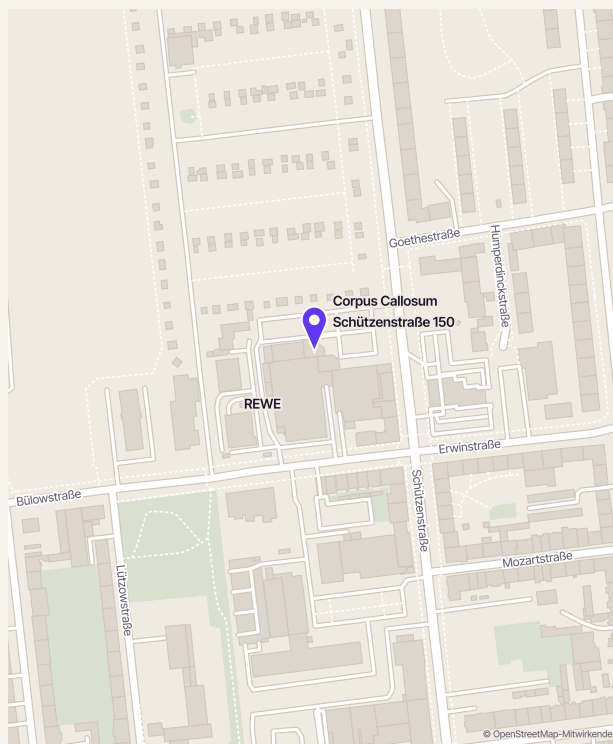
Schützenstraße 150 · 44147 Dortmund

Přesně nad REWE supermarketem na Bülowstraße

ecorpus.de



Náš vstup, Schützenstraße 150



NÁVOD

Schützenstraße 150 · 44147 Dortmund



Plánujte svou trasu.

Instagram @ecorpus.de · X @ecorpus_de · Facebook „Corpus Callosum Dortmund“

PRÁVNÍ OZNÁMENÍ

Corpus Quartal · Zima 2027

Herausgeberin: Corpus Callosum GmbH, Schützenstraße 150, 44147 Dortmund

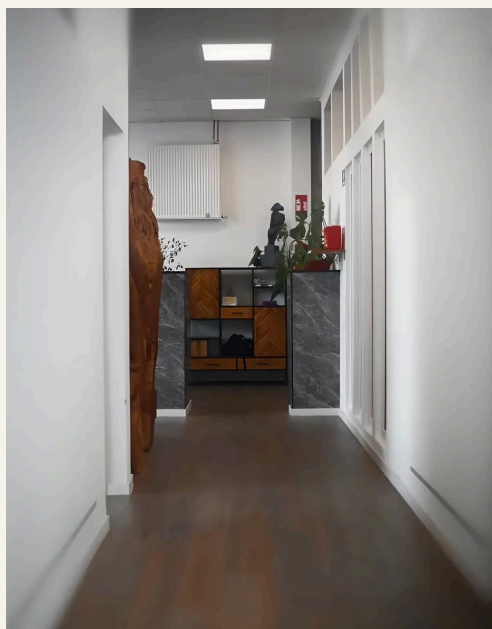
Verantwortlich für den Inhalt: Ümit Ünsal, Schützenstraße 150, 44147 Dortmund

Amtsgericht Dortmund HRB 31352 · Zuständige Aufsichtsbehörde: Gesundheitsamt Dortmund

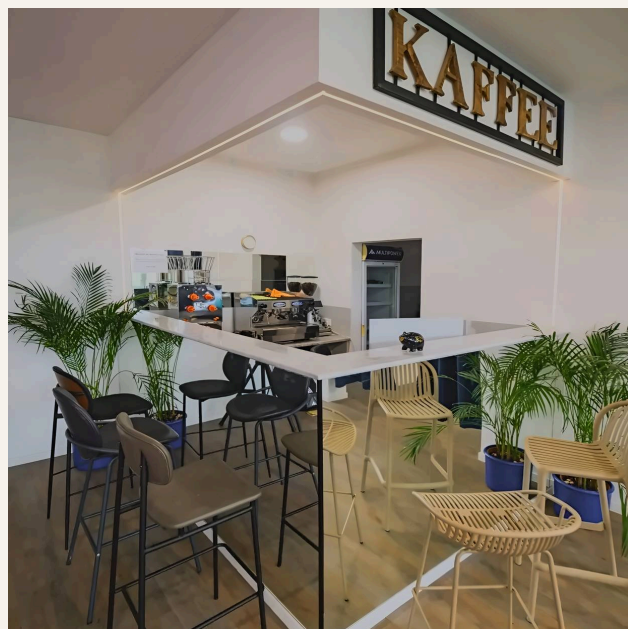
Impressum online: ecorpus.de/impressum

Příběhy v tomto časopise jsou založeny na skutečných událostech; jména byla změněna a každý postup je individuální.

Fotky: Corpus Callosum, Pexels. Fotografie z Pexels ukazují modely.



Naše chodba, Schützenstraße 150



Naše kavárna.

DOMÁCÍ PÉČE · FYZIOTERAPIE · PRACOVNÍ TERAPIE · LOGOPEDIE

0231 58 69 26 00

Schützenstraße 150 · 44147 Dortmund · ecorpus.de



Corpus Callosum
Pflege · Therapie · Ruhrgebiet